

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



UN LIBRARY  
DLS-6100



Distr.  
LIMITED  
A/C.3/33/L.59  
1 December 1978  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Помощь южноафриканским студентам-беженцам

Алжир, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Берег Слоновой Кости, Ботсвана, Бурунди, Гамбия, Гана, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Дания, Египет, Замбия, Камерун, Кения, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Марокко, Нигерия, Нидерланды, Свазиленд, Сенегал, Судан, Танзания, Турция, Швеция, Эфиопия, Югославия и Ямайка:  
проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 31/126 от 16 декабря 1976 года и 32/119 от 16 декабря 1977 года, касающиеся помощи южноафриканским студентам-беженцам,

ссылаясь также на резолюцию 417 (1977) Совета Безопасности от 31 октября 1977 года и резолюцию 1978/55 Экономического и Социального Совета от 2 августа 1978 года, в которых, среди прочего, ко всем правительствам, организациям и учреждениям Организации Объединенных Наций обращен призыв сделать щедрые взносы в программу чрезвычайной помощи Организации Объединенных Наций южноафриканским студентам-беженцам,

будучи глубоко обеспокоена дискриминационной политикой в области образования и репрессивными мерами, применяемыми в настоящее время правительством Южной Африки против студентов-негров в этой стране,

принимая во внимание, что соответствующие правительства ожидают, что приток южноафриканских студентов-беженцев в их страны будет продолжаться до тех пор, пока будут применяться дискриминационная политика и репрессивные меры,

сознавая, что непрекращающийся приток южноафриканских студентов-беженцев, спасающихся от этой репрессивной политики, по-прежнему порождает трудности в области образования и в других областях в соседних странах, предоставляющих этим студентам убежище,

признавая необходимость предоставления этим странам помощи, чтобы помочь им обеспечить студентам-беженцам соответствующие условия,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, содержащий выводы миссий по обзору, направленных Генеральным секретарем в Ботсвану, Лесото, Свазиленд и Замбию в мае и июне 1978 года для анализа положения в деле осуществления программ помощи южноафриканским студентам-беженцам,

признавая, что предоставленная до настоящего времени международная помощь позволила осуществить основные компоненты программы чрезвычайной помощи южноафриканским студентам-беженцам в этом регионе, но что по-прежнему необходима дополнительная международная помощь для их обеспечения, содержания и обучения,

1. одобряет оценку и рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, и выражает признательность Генеральному секретарю и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев за их усилия по мобилизации ресурсов и организации программ помощи южноафриканским студентам-беженцам в принимающих странах;

2. с удовлетворением отмечает, что правительства Ботсваны, Лесото, Свазиленда и Замбии по-прежнему предоставляют убежище и обеспечивают условия для образования и другие условия студентам-беженцам, несмотря на трудности, которые непрерывный приток этих беженцев порождает в соответствующих областях в их странах;

3. с удовлетворением отмечает взносы, сделанные различными государствами, учреждениями Организации Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями в целях удовлетворения потребностей южноафриканских студентов-беженцев;

4. выражает беспокойство в связи с тем, что, несмотря на сделанные до настоящего времени взносы, потребности южноафриканских студентов-беженцев по-прежнему возрастают;

5. предлагает всем учреждениям и Программам системы Организации Объединенных Наций, включая Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Программу развития Организации Объединенных Наций, Международную организацию труда, Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки и Всемирную продовольственную программу продолжать оказывать Верховному комиссару по делам беженцев помощь в выполнении им возложенной на него гуманной задачи;

/...

6. призывает все государства, учреждения Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации делать щедрые взносы в программы помощи для этих студентов как посредством обеспечения финансовой поддержки и более широких возможностей для их обучения и профессиональной подготовки, так и предоставления финансовой и материальной помощи для их обеспечения и содержания;

7. просит Генерального секретаря и Верховного комиссара по делам беженцев продолжать и далее предпринимать все усилия, необходимые для осуществления эффективной программы в области образования и оказывать другую соответствующую помощь южноафриканским студентам-беженцам в Ботсване, Лесото, Свазиленде и Замбии;

8. просит далее Генерального секретаря по-прежнему держать этот вопрос в поле зрения и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии о прогрессе, достигнутом в осуществлении этих программ.

-----